

**PCT/WG/19/3**

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 11 ديسمبر 2025

## الفريق العامل لمعاهدة التعاون بشأن البراءات

الدورة التاسعة عشرة

جنيف، من 2 إلى 6 فبراير 2026

الحد الأدنى لوثائق معاهدة البراءات: تقرير مرحلي

وثيقة مُقدّمة من المكتب الأوروبي للبراءات والولايات المتحدة الأمريكية

### ملخص

1. تعرض هذه الوثيقة تقريراً ختامياً عن العمل الذي اضطلعت به فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة التعاون بشأن البراءات ("فرقة العمل") التي يقودها المكتب الأوروبي للبراءات ومكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية. وركزت فرقة العمل الآن على الأعمال النهائية اللازمة لتنفيذ الإطار القانوني الممنوح الذي يحكم الحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات في الوقت المناسب اعتباراً من عام 2026. ويُنبئ هذا الإطار القانوني الممنوح فرقة عمل دائمة معنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات في إطار اجتماع الإدارات الدولية، وستباشر عملها في عام 2026. وتقدم هذه الوثيقة أيضاً ولاية فرقة العمل الدائمة الجديدة المعنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات، التي وافق عليها اجتماع الإدارات الدولية في دورته الثانية -والثلاثين (29 إلى 31 أكتوبر 2025).

### معلومات أساسية

2. في عام 2016، أعاد اجتماع الإدارات الدولية تفعيل فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات لإجراء مراجعة شاملة للحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات، ويترأسها المكتب الأوروبي للبراءات ومكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية. ويمكن تلخيص الولاية المسندة إلى فرقة العمل في عام 2016 والعمل الذي أقره اجتماع الإدارات الدولية في أوائل عام 2017 (انظر (ي) الفقرتين 3 و4 من الوثيقة PCT/WG/17/16) على النحو التالي:

(أ) إنشاء قائمة جرد محدثة لأجزاء الوثائق المتعلقة بالبراءات وأجزاء الوثائق غير المتعلقة بها من الحد الأدنى الحالي للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات.

(ب) التوصية بمعايير موضوعية وقواعد محدثة لإدراج وثائق البراءات والوثائق غير المتعلقة بالبراءات في الحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات، بما في ذلك حالة التقنية الصناعية السابقة القائمة على المعارف التقليدية.

3. ووافق اجتماع الإدارات الدولية في دورته التاسعة -والعشرين (من 20 إلى 22 يونيو 2022) على إضافة الأهداف الثلاثة الآتية إلى ولاية فرقة العمل (انظر (ي) الفقرة 22 من الوثيقة PCT/MIA/29/4 والفقرة 51 (ج) من الوثيقة PCT/MIA/29/10):

(أ) توجيه ودعم المكاتب لتكون جاهزة تقنياً بحلول تاريخ بدء نفاذ التعريف المعدل للحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات لإتاحة جميع وثائق البراءات ووثائق نماذج المنفعة، حيثما ينطبق ذلك، المنشورة منذ تاريخ بدء النفاذ المذكور، وذلك وفقاً للمتطلبات التقنية والمتعلقة بالنفاذ.

(ب) الموافقة على خارطة طريق على مدى السنوات العشر التي تلي تاريخ بدء نفاذ التعريف المعدل للحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات لدعم المكاتب في تلبية المتطلبات التقنية من أجل إتاحة جميع وثائق البراءات، وعند الاقتضاء، ووثائق نماذج المنفعة، المنشورة منذ التاريخ الفاصل حتى حلول تاريخ بدء النفاذ المذكور.

(ج) ضمان إدراج تنفيذ خارطة الطريق المتفق عليها في ولاية فرقة العمل الدائمة (المستقبلية) المعنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات في إطار الإدارات الدولية العاملة في ظل معاهدة البراءات على أن تشرع في العمل بعد بدء نفاذ اللوائح المعدلة والأحكام الجديدة للتعليمات الإدارية المتعلقة بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات.

4. وقد اضطلعت فرقة العمل بأعمالها باستخدام منتدى إلكتروني وفرته الويبو ("الويكي") وعقدت ثمان اجتماعات، بعضها حضوري وبعضها افتراضي.

## حالة العمل وفرقة عمل دائمة جديدة

5. بعد العمل المكثف في فرقة العمل والمناقشات التي جرت في مختلف دورات اجتماع الإدارات الدولية والفريق العامل لمعاهدة البراءات، اعتمدت جمعية معاهدة البراءات في دورتها الخامسة والخمسين (الدورة العادية الرابعة والعشرين) (من 6 إلى 14 يوليو 2023)، تعديلات على القواعد 34 و36 و63 وتفاهماً بشأن تفسير القاعدتين 36 و63 (الوثيقة PCT/A/55/2 والفقرة 32 من الوثيقة PCT/A/55/4). وستدخل هذه التعديلات حيز النفاذ في 1 يناير 2026.

6. وصدرت تعديلات على التعليمات الإدارية لمعاهدة البراءات، بما في ذلك المرفق حاء الجديد، الذي يحدد المتطلبات التقنية والمتطلبات المتعلقة بإمكانية النفاذ وإجراء إدراج وثائق البراءات ونماذج المنفعة والوثائق غير المتعلقة بالبراءات في الحد الأدنى لمجموعة الوثائق، في 19 يونيو 2024، عبر التعميم PCT 1672 C. وستدخل هذه التعديلات حيز النفاذ في 1 يناير 2026، مع التعديلات على القواعد.

7. ومع اعتماد التعديلات على قواعد معاهدة البراءات في يوليو 2023 وإصدار التعديلات على التعليمات الإدارية لمعاهدة البراءات في يونيو 2024، أنجزت فرقة العمل أهداف ولايتها الأولية لعام 2016. وبالتالي، منذ يونيو 2024، كرست فرقة العمل عملها بالكامل للأهداف الثلاثة التي أضيفت إلى ولايتها في عام 2022 (انظر (ي) الفقرة 3 أعلاه).

8. وعقدت فرقة العمل دورتها الثامنة في الفترة من 19 إلى 22 مايو 2025. وكانت هذه الدورة الأخيرة قبل دخول الأحكام المنقحة المتعلقة بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات حيز النفاذ في 1 يناير 2026، وقبل تقديم الإدارات الدولية طلبات تمديد تعيينها كإدارة بحث دولي وإدارة فحص تمهيدي دولي. وكجزء من هذه الطلبات، التي وجب تقديمها بحلول 1 ديسمبر 2025، طُلب من الإدارات الدولية إثبات امتثالها للمتطلبات الجديدة للحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات. وركزت هذه الدورة على الأعمال النهائية اللازمة لتنفيذ أحكام الحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات في الوقت المناسب.

9. وفي هذه الدورة، أقرت فرقة العمل عملية إصدار شهادة لتأكيد أن المكتب قد استوفى متطلب إتاحة الإدارات لمجموعات البراءات الخاصة بها لإدارات البحث الدولي الأخرى، على النحو المشار إليه في الفقرة 13 من الوثيقة PCT/WG/18/15، مما يضمن تقييم الامتثال للمتطلبات الجديدة للحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات بطريقة موحدة وموضوعية لجميع الإدارات والمكاتب. تتكون عملية الاعتماد المذكورة من المراحل التالية:

(أ) المرحلة 1 – التوثيق: تتعلق هذه المرحلة بملء قوائم المراجعة للإبلاغ عن حالة الاستعدادات للوصول إلى الامتثال.

(ب) المرحلة 2 – التحقق: تتوافق هذه المرحلة مع مرحلة الاختبار التي يجب خلالها إجراء عمليات التحقق التالية:

"1" يتعين على المكتب الدولي التحقق من امتثال ملف الإدارة لكل من المرفق حاء من التعليمات الإدارية لمعاهدة البراءات (مؤشرات قابلة للبحث النصي) والإصدار 2.2 من معيار الويبو ST.37.

"2" توافر النص الكامل في نسق مسموح به في مستودع تتحقق منه إدارة دولية واحدة على الأقل.

"3" تأكيد إمكانية تنزيل النص الكامل بشكل مجتمّع من المستودع لتفحصه نفس الإدارة الدولية.

(ج) المرحلة 3 – إصدار الشهادة: تعتبر فرقة العمل المكتب متمتعاً بشهادة الامتثال إن كانت نتائج الاختبار إيجابية ولم تبد أي إدارة دولية أخرى اعتراضات في غضون شهر واحد من الانتهاء من الاختبار الأول (في حالة إجراء الاختبارات من قبل عدة إدارات) ونشر نتائج الاختبار. وتوثق الشهادة من خلال نتائج الاختبارات المنشورة في جداول مخصصة على موقع الويبو.

10. وفي دورتها الثامنة، أقرت فرقة العمل أيضاً جداول زمنية لإصدار الشهادات في الوقت المناسب، أحدهما للإدارات الدولية والآخر للمكاتب غير المعينة كإدارات دولية، مشيرة إلى أن جميع المكاتب يجب أن تسعى جاهدة إلى إنهاء مرحلة التحقق (الاختبار) بحلول 1 سبتمبر 2025. وكان من

المعالم الرئيسية الأخرى المشتركة تاريخ 1 أكتوبر 2025، باعتباره الموعد النهائي لاستيفاء متطلبات الشهادة والموعد النهائي لإخطار المكتب الدولي بموجب القاعدة الجديدة 1.34(د) "1".

11. فيما يتعلق بالوثائق غير المتعلقة بالبراءات، صادقت فرقة العمل على الخطة الزمنية التفصيلية التي اقترحها مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية بشأن عمل فرقة العمل الدائمة المستقبلية، وكذلك على مشروع نموذج تقديم الوثائق غير المتعلقة بالبراءات الذي يهدف إلى جمع جميع المعلومات التي قد تحتاجها إدارة البحث الدولي لتقييم وثيقة غير متعلقة بالبراءات. ولمزيد من التفاصيل بشأن هذه الدورة، انظر (ي) الوثيقة PCT/MD/8/6، المرفقة كملحق للوثيقة PCT/MIA/32/5.

12. وفي 1 سبتمبر 2025، أكمل 25 مكتباً بنجاح مرحلة الاختبار المذكورة أعلاه، واعتبرت فرقة العمل أن تسعة مكاتب قد حصلت بالفعل على شهادة الامتثال. وفي 9 سبتمبر 2025، ودعمًا للمكاتب في استعداداتها النهائية، أصدر المكتب الدولي التعميم PCT 1690 C الذي يتضمن نموذجاً للإخطار المقدم إلى المكتب الدولي بموجب القاعدة الجديدة 1.34(د) "1" بأن يتيح المكتب وثائق البراءات ووثائق نماذج المنفعة، عند الاقتضاء، وفقاً للمتطلبات التقنية ومتطلبات إمكانية النفاذ المحددة في المرفق حاء من التعليمات الإدارية.

13. وفي الدورة الثانية والثلاثين لاجتماع الإدارات الدولية (29 إلى 31 أكتوبر 2025)، قدم المكتب الأوروبي للبراءات ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية تحديثاً عن مرحلة الاختبار، التي كانت قد استكملت بنجاح من قبل 33 مكتباً. وقدم المكتب الأوروبي للبراءات ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية مشروع ولاية فرقة العمل الدائمة الجديدة المنشأة بموجب أحكام المرفق حاء الجديد للتعليمات الإدارية لمعاهدة البراءات (الوثيقة PCT/MIA/32/5). وستباشر فرقة العمل الدائمة الجديدة هذه، والتي تضم ممثلين عن إدارات البحث الدولي، عملها في عام 2026، تحت مظلة اجتماع الإدارات الدولية.

14. وفي تلك الدورة، وافق اجتماع الإدارات الدولية على الولاية المقترحة لفرقة العمل الدائمة المعنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات المبينة أدناه (الفقرة 19 من الوثيقة PCT/MIA/32/5 والفقرة 41 من الوثيقة PCT/MIA/32/10، والمكررة في مرفق الوثيقة PCT/WG/19/2):

(أ) بالنسبة للمسائل المتعلقة بأدبيات خلاف البراءات، وهي:

"1" إجراء مراجعة شاملة كل خمس سنوات للتحقق من أن البنود المدرجة في قائمة مراجع خلاف البراءات لا تزال تستوفي معايير الإدراج والنظر في إدراج موارد جديدة، وفقاً لدورة المراجعة الشاملة المعتمدة.

"2" وضع جدول زمني لتتناوب إدارات البحث الدولي المتطوعة على إجراء استعراض سنوي لقائمة خلاف البراءات بغية تحديد الموارد المتقدمة أو التي توقف استخدامها، فضلاً عن تحديث البيانات الوصفية.

"3" الاضطلاع بأي مهام أخرى قد تتطلبها أحكام الجزء الثاني من المرفق حاء الجديد للتعليمات الإدارية لمعاهدة البراءات.

(ب) بالنسبة للمسائل المتعلقة بأدبيات البراءات، وهي:

"1" مراقبة وتنفيذ أنشطة دعم معالجة وثائق البراءات المنشورة اعتباراً من 1 يناير 2026، وفقاً للمتطلبات الجديدة.

"2" مراقبة وتنفيذ الأنشطة حتى نهاية عام 2035 لدعم الانتقال إلى نشر الملفات القديمة الصادرة منذ 1 يناير 1991.

"3" الاضطلاع بأي مهام أخرى قد تتطلبها أحكام الجزء الأول من المرفق حاء الجديد للتعليمات الإدارية لمعاهدة البراءات.

15. وفي تلك الدورة من اجتماع الإدارات الدولية، شكرت الإدارات المكتب الأوروبي للبراءات ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية والمكتب الدولي وكل الجهات التي ساهمت في إنشاء الإطار الجديد للحد الأدنى لوثائق معاهدة البراءات والتحقق من تنفيذ المتطلبات الجديدة لوثائق البراءات لمكاتب الملكية الفكرية. وذكر أن الإشعارات بموجب القاعدة 1.34(د) "1" من اللائحة التنفيذية لمعاهدة البراءات بشأن توفر مجموعات وثائق البراءات الوطنية والإقليمية من جميع الإدارات الدولية قد نُشرت في الإخطارات الرسمية (جريدة معاهدة البراءات) (الفقرة 38 من الوثيقة PCT/MIA/32/10). وللإطلاع على مزيد من التفاصيل عن المناقشات التي دارت في تلك الدورة، انظر (ي) الفقرات 37 إلى 41 من الوثيقة PCT/MIA/32/10، الواردة في مرفق الوثيقة PCT/WG/19/2.

16. وستقدم فرقة العمل الدائمة المعنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات تقاريرها بانتظام إلى اجتماع الإدارات الدولية وإلى الفريق العامل المعني بمعاهدة البراءات، عند الاقتضاء. ومن المقرر مبدئياً عقد الدورة الأولى لهذه الفرقة العاملة الدائمة في مايو 2026 تحت قيادة مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية، الذي تطوع لتنسيق المراجعة الشاملة الأولى لقائمة أدبيات خلاف البراءات.

17. إن الفريق العامل مدعو إلى الإحاطة علماً

بمضمون هذه الوثيقة.

[نهاية الوثيقة]